



Bruksela, 3 października 2025 r.
(OR. en)

13242/25

LIMITE

CORLX 921
CFSP/PESC 1377
RELEX 1222
COEST 706
FIN 1115

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY w sprawie wykonania art. 8a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2025/...

z dnia ...

**w sprawie wykonania art. 8a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 765/2006
dotyczącego środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi
i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczące środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy¹, a w szczególności jego art. 8a ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

¹ Dz.U. L 134 z 20.5.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/765/oj>.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 18 maja 2006 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 765/2006.
- (2) Zważywszy na powagę sytuacji na Białorusi, do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006 należy dodać dwie osoby fizyczne i trzy osoby prawne.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) do wykazu zamieszczonego w sekcji „A. Osoby fizyczne, o których mowa w art. 2 ust. 1” dodaje się następujące osoby fizyczne:

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
„313.	Ilya Valerievich IKAN	Ілля Валер’евіч ІКАН Илья Валерьевич ИКАН	Stanowisko(a): prezes Belneftekhim (Bielnieftiechim), członek Rady Republiki Zgromadzenia Narodowego Republiki Białorusi Data urodzenia: 10.1.1981 Miejsce urodzenia: Pczelnik, rejon borysowski, obwód miński, były ZSRR (obecnie Białoruś)	Prezes Białoruskiego Państwowego Koncernu Naftowego i Chemicznego (Bielnieftiechim). Utworzony w 1997 r. Bielnieftiechim jest jednym z największych kompleksów przemysłowych Republiki Białorusi i składa się z wielu przedsiębiorstw państwowych. Aleksander Łukaszenka uważa Bielnieftiechim za jeden z najważniejszych strategicznych koncernów na Białorusi.	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia wykonawczego.

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Obywatelstwo: białoruskie Płeć: mężczyzna Powiązane podmioty: Belneftekhim	Biėlnieftiechim jest filarem białoruskiej gospodarki i polityki zagranicznej, w szczególności w odniesieniu do współpracy między Rosją a Białorusią w zakresie rozwoju wspólnego rynku ropy naftowej. Między kierownictwem koncernu a prezydentem Łukaszenką odbywają się regularne konsultacje. Biėlnieftiechim osiąga korzyści ze wsparcia udzielanego mu przez reżim Łukaszenki, zwłaszcza w odniesieniu do skutków sankcji. Biėlnieftiechim osiąga zatem korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim. Jako prezes Biėlnieftiechimu Ilya Ikan osiąga korzyści z reżimu Łukaszenki i wspiera ten reżim.	

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
314.	Yuri Ivanovich PREDKO alias Yuriy Ivanovich PREDKO	Юрий Иванович ПРЕДКО	Funkcja: dyrektor generalny OJSC Horizont Data urodzenia: 1964 Miejsce urodzenia: Białoruś Obywatelstwo: białoruskie Płeć: męczyzna Powiązane podmioty: Horizont Holding, ICT Horizont	Dyrektor generalny przedsiębiorstwa OJSC „Management Company of the Holding Horizont”, które jest jednym z największych producentów elektroniki użytkowej i urzędzeń gospodarstwa domowego w Republice Białorusi. Jest spółką zarządzającą Horizont Holding. Horizont Holding to jeden z największych i najdynamiczniej rozwijających się, zdywersyfikowanych holdingów w Republice Białorusi, działający w wielu sektorach gospodarczych. Prowadzi działalność zgodnie z poleceniami Aleksandra Łukaszenki.	+”;

+ Dz.U.: Proszę wstawić datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia wykonawczego.

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				ICT Horizont, będący częścią Horizont Holding, to jedno z wiodących przedsiębiorstw, jeśli chodzi o opracowywanie i produkcję specjalistycznej elektroniki w Republice Białorusi. Przedsiębiorstwo opracowuje i wytwarza produkty specjalne i produkty podwójnego zastosowania, na przykład sprzęt wideo na potrzeby pojazdów opancerzonych. ICT Horizont współpracuje z białoruskim Ministerstwem Obrony przy tworzeniu i unowocześnianiu modeli strzelnic zgodnie z wymogami szkoleniowymi dla formacji i oddziałów wojskowych sił zbrojnych.	

	Nazwisko i imię (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Ponadto ICT Horizont bierze udział w programie naukowo-technicznym „Intelavto” Państwa Związkowego (Rosji i Białorusi). Program ten został zatwierdzony przez Radę Ministrów Republiki Białorusi. Yuri Predko jest zatem powiązany z podmiotami stanowiącymi część kompleksu wojskowo-przemysłowego Białorusi z racji uczestnictwa w opracowywaniu technologii wojskowej i sprzętu wojskowego.	

2) do wykazu zamieszczonego w sekcji „B. Osoby prawne, podmioty i organy, o których mowa w art. 2 ust. 1” dodaje się wpisy w brzmieniu:

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
„56.	JSC Holography Industry ZAT Galagrafichnaya Industriya ZAO Golograficheskaya Industriya	Закрытае акцыянернае таварыства „ГАЛАГРАФІЧНАЯ ІНДУСТРЫЯ” Закрытое акцiонерное общество „ГОЛОГРАФИЧЕСКАЯ ИНДУСТРИЯ”	Adres: Kalinina 12, Minsk, Belarus Numer rejestracji: 101482057 Data rejestracji: 7.5.1998 Numer telefonu: +375 266 01 31, +375 266 34 17 Adres e-mail: info@holography.by Strona internetowa: www.holography.by	Czołowy białoruski producent hologramów i krystalogramów zabezpieczających. Zgodnie z białoruskimi przepisami holograficzne naklejki zabezpieczające są umieszczane na znakach akcyzy, w tym znakach akcyzy znajdujących się na napojach alkoholowych, szeregu towarów konsumpcyjnych, kasach i automatach do gier. Stwarza to znaczny popyt na produkty JSC Holography Industry.	+

+ Dz.U.: Proszę wstawić datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia wykonawczego.

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Przedsiębiorstwo to ma ściśle stosunki robocze z podmiotami państwowymi, a niektóre z nich są jego udziałowcami. Te ściśle stosunki wynikają częściowo z faktu, że były partner biznesowy założyciela przedsiębiorstwa przekazał kiedyś udziały państwu. W zamian państwo składało zamówienia na produkty przedsiębiorstwa. JSC Holography Industry czerpie zatem korzyści z reżimu Łukaszenki.	

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
57.	ICT Horizont inne nazwy: Research Unitary Enterprise „INSTITUTE OF DIGITAL TELEVISION HORIZONT” DIGITAL TELEVISION INSTITUTE HORIZONT UE „Institute of Digital Television Horizon” Chelyabinsk Institute of Digital television „Horizont”	Навукова-даследчае ўнітарнае прадпрыемства „ІНСТЫТУТ ЛІЧБАВАГА ТЭЛЕБАЧАННЯ ГАРЫЗОНТ” inne nazwy: Унітарнае прадпрыемства „ІІТ ГАРЫЗОНТ” Унітарнае прадпрыемства „ІІЦТ ГОРЫЗОНТ” Научно- исследовательское унитарное предприятие „ИНСТИТУТ ЦИФРОВОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ ГОРИЗОНТ”	Adres: Kuibysheva 35-1, Minsk, 220029, Belarus Rodzaj podmiotu: przedsiębiorstwo państwowe Numer rejestracji: 100085149 Kod OKPO: 37406850 Data rejestracji: 26.11.1991 Miejsce rejestracji: Białoruś Numer telefonu: 8 740 740 91 00, +375 740 740 91 00 Numer faksu: +375 17 288 11 82 Adresy e-mail: office@horizont-rnd.by, ict@dtv.horizont.by Strona internetowa: https://h-rnd.by/	ICT Horizont jest białoruskim przedsiębiorstwem będącym jednym z najnowocześniejszych ośrodków zaawansowanych technologii w kraju. ICT Horizont to jedno z wiodących przedsiębiorstw, jeśli chodzi o opracowywanie i produkcję specjalistycznej elektroniki w Republice Białorusi. Przedsiębiorstwo opracowuje i wytwarza produkty specjalne i produkty podwójnego zastosowania, np. sprzęt wideo na potrzeby pojazdów opancerzonych. ICT Horizont współpracuje z białoruskim Ministerstwem Obrony przy tworzeniu i unowocześnianiu modeli strzelnic, zgodnie z wymogami sił zbrojnych.	+

+ Dz.U.: Proszę wstawić datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia wykonawczego.

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Uczestniczy też w programie naukowo-technicznym „Intelavto”, dzięki któremu mają powstać komponenty i systemy cyfrowe i elektroniczne wykorzystujące zaawansowane technologie, na użytek pojazdów specjalnych i pojazdów transportowych podwójnego zastosowania. Program ten został zatwierdzony przez Radę Ministrów Republiki Białorusi. ICT Horizont stanowi więc część kompleksu wojskowo-przemysłowego Białorusi z racji uczestnictwa w opracowywaniu technologii wojskowej i sprzętu wojskowego.	

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
58.	Horizont Holding inne nazwy: Horizon Holding OJSC N Holding The Horizon Group of Companies	Холдынга „Гарызонт” Холдинг „Горизонт” ОАО „Н Холдинг” Группа компаний „Горизонт”	Adres: S. Kovalevskaya Lane, 62, room 16, 220014, Minsk, Belarus Rodzaj podmiotu: spółka holdingowa Numer rejestracji: 101050240 Data rejestracji: 2010 Miejsce rejestracji: Białoruś Główne miejsce działalności: Mińsk, Białoruś Numer telefonu: +375 (17) 226 36 01 Numer faksu: +375 (17) 303 76 07	Białoruska spółka holdingowa. Horizont Holding to jeden z największych i najdynamiczniej rozwijających się, zdywersyfikowanych holdingów w Republice Białorusi, działający w wielu sektorach gospodarczych. Opisuje się go jako jedną z wizytówek białoruskiego przemysłu. Projekty Horizont Holding są realizowane zgodnie z poleceniami Aleksandra Łukaszenki. Częścią Horizont Holding jest ICT Horizont. ICT Horizont to jedno z wiodących przedsiębiorstw, jeśli chodzi o opracowywanie i produkcję specjalistycznej elektroniki w Republice Białorusi.	+

+ Dz.U.: Proszę wstawić datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia wykonawczego.

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
			Adres e-mail: info@h-tv.by Strony internetowe: https://h-tv.by/, https://h-holding.by/ Powiązane podmioty: ICT Horizont Powiązane osoby: Yuri Ivanovich Predko	Przedsiębiorstwo opracowuje i wytwarza produkty specjalne i produkty podwójnego zastosowania, na przykład sprzęt wideo na potrzeby pojazdów opancerzonych. ICT Horizont współpracuje z białoruskim Ministerstwem Obrony przy tworzeniu i unowocześnianiu modeli strzelnic zgodnie z wymogami szkoleniowymi dla formacji i oddziałów wojskowych sił zbrojnych.	

	Nazwa (transliteracja ang. z jęz. białoruskiego) (transliteracja ang. z jęz. rosyjskiego)	Nazwa (pisownia białoruska) (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
				Uczestniczy też w programie naukowo-technicznym „Intelavto” Państwa Związkowego (Rosji i Białorusi), dzięki któremu mają powstać komponenty i systemy cyfrowe i elektroniczne wykorzystujące zaawansowane technologie, na użytek pojazdów specjalnych i pojazdów transportowych podwójnego zastosowania. Program ten został zatwierdzony przez Radę Ministrów Republiki Białorusi. Horizont Holding wspiera zatem reżim Łukaszenki. Ponadto jest powiązane z ICT Horizont, które stanowi część kompleksu wojskowo-przemysłowego Białorusi z racji uczestnictwa w opracowywaniu technologii wojskowej i sprzętu wojskowego.	